



District and School Report Cards Frequently Asked Questions

On what test data is the Report Card based?

The Wisconsin Knowledge and Concepts Exam and the Wisconsin Alternative Assessment for Students with Disabilities are used as the student achievement measures. Based on student scores, students are each placed into one of four categories: advanced, proficient, basic, or minimal.

What standards do the Wisconsin Knowledge and Concepts Exam (WKCE) measure?

The current State tests (Wisconsin Knowledge and Concepts Exam and Wisconsin Alternative Assessment) measure the Wisconsin Model Academic Standards. These standards were developed in the 1990s.

Is the Wisconsin Knowledge and Concepts Exam (WKCE) being phased out?

In part, yes. Beginning with the 2014-15 school year, it will still assess Science and Social Studies for Grades 4, 8, and 10. In Grades 3-8, the Wisconsin Knowledge and Concepts Exam will be replaced by the Smarter Balanced Assessment System for English Language Arts and Mathematics to measure the Common Core State Standards for English Language Arts and Mathematics, which the state of Wisconsin formally adopted in 2010. In Grades 9 and 10, the ACT Aspire will assess English, Mathematics, Reading, Science, and Writing. The ACT will measure these same areas in Grade 11. The ACT WorkKeys will measure English Language Arts and Mathematics for Grade 11, as well.

Is Wisconsin the only state using school and district report cards?

No. The No Child Left Behind Act (2001) was the federal government's reauthorization of the Elementary and Secondary Education Act. This act developed standardized testing expectations for each state, with the goal of 100% of students meeting standards by 2014. When the act expired, the federal government did not reauthorize it. Instead, the government allowed each state to develop their own system to raise standards and expectations until the Smarter Balanced Assessment Consortium begins in 2014-15.

Which students are included in the data?

Students that attend a school for a full year are included in the data. A full year is defined as attending from the prior year's test until the current year's test.

Is there a district report card?

Yes, there are district comparisons to the State's average for each section of the report card.

Is the School Report Card the only measurement that will be used by the district?

The School Report Card is similar to going to the doctor and getting your temperature, blood pressure, pulse, and other measurements taken. These are key measures that quickly tell a doctor if everything appears to be OK or if something is wrong. If something appears to be wrong then more in-depth tests are conducted. Similarly, the School Report Card gives the district a quick survey of how its students are doing. The VASD has a comprehensive assessment plan that can be used to dig deeper to determine why students are successful or are struggling. For example, district students participate Phonological Awareness Literacy Screening (PALS), MAP, ACT, Advanced Placement assessments, and teacher-developed common assessments which provides multiple measures of student success.

Who pays for State testing and the Report Card?

The State pays for the development, scoring, printing, and shipping of the test. Local districts provide the staff to implement the testing (ex. proctoring, boxing up tests, and other managerial tasks).

Is this considered best practice?

Giving greater weight to most recent assessments, focusing on the closing of gaps between targeted groups and comparison groups, focusing on student achievement AND growth, and preparing students for post-secondary success are all factors that districts believe are critical for students.

Since this report card does not account for all components of a school, many may find that it does not give the full picture of how a school is doing. This is why the VASD uses other measures to determine school effectiveness in addition to the State Report Card.

Does this system make it difficult for schools with a high number of economically disadvantaged students to score well?

In the past schools were measured simply by overall achievement of their students. Now, two of the four priority areas, Student Growth and Closing Gaps, affect the school's overall score. This new system awards an overall score to schools for improving the achievement of students who are not economically disadvantaged as well as those students who are economically disadvantaged. The State recognizes the work done by schools to help all students achieve.

Is this system in place to simply compare schools?

In the VASD, the focus is on using the report card data to improve student achievement rather than to compare or rank schools.

Can we compare our students to the nation?

This report card measures students on the Wisconsin Student Assessment System. This system is specifically designed for our state. The report card format is also unique to Wisconsin.

How are economically disadvantaged students determined?

Students are classified as economically disadvantaged if they qualify for free or reduced school lunch through the United States Department of Agriculture School Lunch Program.

Where will the results be released?

The Department of Public Instruction (DPI) will put the report cards on their web page September 16, 2014. The VASD will put a link to the School Report Card on each school's home page and will also put the links to all schools' report cards on the district's home page. .

If we are interested in progress, why does the high school only test one time?

Currently, this year the State is beginning the ACT Aspire for all students in Grades 9 and 10, and the ACT and ACT WorkKeys in Grade 11. This will eliminate the absence of growth data at the high school.

How will schools work together to support student achievement and avoid having this be a competition?

Principals at all levels (elementary, middle, and high school) meet frequently to align their efforts to support all students in the VASD. These meetings often include other key staff members who develop strategic plans that support increasing student achievement. The VASD is committed to ensuring that all students receive a high quality education regardless of the school they attend within the district.

How will the State help struggling schools?

In the most serious cases the state requires specific school-based interventions. For other cases the state works with schools and districts to establish goals and improvement plans. The school district and the Department of Public Instruction monitor these schools over a four-year period, and only removes them from state required intervention plans when a school demonstrates student achievement data that attains the established goals.

How will model schools be rewarded or recognized?

The Department of Public Instruction has not yet announced how schools will be rewarded or recognized.

How is Student Growth determined?

Growth is determined by following each student from one year of testing to the next. Based on the student's first year's achievement, the state then projects the growth they expect in the second year. Greater growth is expected from students who start at a lower score. At the end of the second year, all students are then evaluated based on whether or not they met the state's projections for expected growth in reading and mathematics.

How are Closing Gaps calculated?

Achievement scores from the last five years are graphed, and a slope is calculated for the line that best fits that data.

1. Districts are rewarded for raising the achievement of targeted groups. These groups of students traditionally do not perform well on our State's achievement tests (students with disabilities, limited English proficient students, economically disadvantaged students, and students of color).
2. Targeted groups are compared with "comparison groups" (students from the entire State without disabilities, English proficient students, not economically disadvantaged students, and White not Hispanic students).

How is “On Track and Post-Secondary Readiness” measured?

This is measured differently at different school levels.

1. Elementary School: 3rd Grade Reading Achievement is used. This is an important measure that accurately predicts the success of students in later academic work. The attendance rate of elementary schools is also used to determine this score.
2. Middle School: 8th Grade Mathematics Achievement is used. Scores in this area predict the success of students in Algebra. The success of students in Algebra is closely connected to the graduation rates of students across the country. As with elementary schools, the attendance rate is also used to determine this score for middle schools.
3. High School: ACT participation and performance is used. Districts want students to do well on the ACT since it is used by colleges and universities across our country for admissions. However, districts are rewarded not only for high ACT scores but also for having a high number of students taking the ACT. Instead of attendance rate, graduation rate is used to determine this score for high schools.

What does “Test Participation Lowest Group Rate” mean?

This is an area where districts can be penalized 5 points from their overall accountability score.

The State expects at least 95% of all students to take the State’s test. They also expect at least 95% of each subgroup of students in a school to take the test, as well. This includes students with disabilities, limited English proficient students, economically disadvantaged students, and students of color. This is done to ensure student achievement is raised by improved classroom instruction and not by having certain groups of students avoid taking the State’s test.

Does each of the years of data in the Report Card have the same “weight”?

No. The State’s calculations give greater consideration to the most recent year, and the lowest consideration to the oldest data.

How do you close the gap between groups without hurting higher achieving students?

The VASD’s Response to Intervention model expects that educators intervene when a student is struggling to get him/her back on track. It also expects educators to provide enriching, challenging material for students who have already mastered the documented curriculum and classroom expectations.

Why does the State focus on students of color?

According to the National Center for Education Statistics, Wisconsin has a significant achievement gap between students of color and white students. The achievement gap between Black and White students in Wisconsin is the largest of any state in the nation.

Where can I get more information about the School Report Card system?

The Department of Public Instruction (DPI) has many resources at the following link:

<http://reportcards.dpi.wi.gov/>



'Boletines de Calificaciones' del Distrito y las Escuelas Preguntas Frecuentes

¿En cuales resultados/datos se basa el Boletín de Calificaciones?

Se usan los resultados de dos exámenes para tomar las medidas del desempeño estudiantil. Dichos exámenes son el Conocimiento y Conceptos del Estado Wisconsin (por sus siglas en inglés WKCE); y la Evaluación Alternativa de Wisconsin para Estudiantes Discapacitados (por sus siglas en inglés WAA-SwD). En base de los resultados/puntajes, se asigna a los estudiantes en una de cuatro categorías: avanzado, competente, básico o mínimo.

¿Cuáles son los estándares medidos por el examen del Conocimiento y Conceptos del Estado Wisconsin (WKCE)?

Los exámenes actuales estatales, el WKCE y el WAA-SwD, miden los Estándares Académicos del Estado Wisconsin. Son estándares desarrollados en los 1990.

¿Se está eliminando gradualmente el examen del Conocimiento y Conceptos del Estado Wisconsin (WKCE)?

En parte, sí. A partir del ciclo escolar 2014-2015, el examen aún evaluará el conocimiento de los estudiantes en las áreas de Ciencias y Estudios Sociales en los grados 4, 8 y 10. En los grados 3-8 reemplazarán el WKCE con un examen para medir los Estándares Comunes Estatales en Inglés/Lenguaje y Matemáticas, los estándares adaptados por el estado Wisconsin formalmente en el 2010. El examen se llama el Sistema de Evaluación Equilibrada para las materias de Inglés/Lenguaje y Matemáticas/*Smarter Balanced Assessment System for English Language Arts and Mathematics*. En los grados 9 y 10, el examen *ACT Aspire* evaluará el inglés, matemáticas, lectura, ciencias y la escritura. El examen *ACT* evaluará las mismas áreas para los estudiantes en 11º grado. El examen *ACT WorkKeys* se empleará en el 11º grado también, con el fin de medir el inglés/lenguaje y las matemáticas.

¿Es Wisconsin el único estado que emplea los boletines de calificaciones para sus escuelas y distritos escolares?

No. La Ley de 2001 nombrada Ningún Niño Se Quede Atrás fue la re-autorización de parte del gobierno federal de la Ley de Educación Primaria y Secundaria. La ley estableció unas expectativas estandarizadas para las evaluaciones en cada estado. La meta era que 100% de los estudiantes cumplieran con los estándares para el 2014. Cuando se venció la ley, el gobierno federal no la reautorizó. En lugar de reautorizarla, el gobierno permitió a cada estado desarrollar su sistema propio para incrementar los estándares y expectativas hasta que comience el Consorcio de Evaluaciones Equilibradas en el año 2014-15.

¿Cuáles estudiantes se incluyen en los datos?

Los estudiantes que asistieron la escuela durante un año completo están incluidos en los datos. Un año se define con asistir a la escuela desde la fecha de la evaluación del ciclo escolar anterior hasta la fecha de la evaluación del ciclo escolar actual.

¿El distrito escolar recibe un boletín de calificaciones?

Sí. Se compara el distrito contra el promedio del estado en cada sección del boletín de calificaciones.

¿El Boletín de Calificaciones será la única forma de medir las escuelas?

Se puede comparar el Boletín de Calificaciones a cuando uno visita el médico y le toman su temperatura, presión, pulso y otras medidas de su salud. Son medidas claves que rápidamente muestran al doctor si todo está bien o si algo está mal. Si algo parece estar mal, administran otras evaluaciones más detalladas. De igual manera, el Boletín de Calificaciones presta al distrito un resumen breve del progreso de los estudiantes. El distrito utiliza un plan de evaluaciones comprensivo para investigar las causas del éxito o las dificultades de los alumnos. Por ejemplo, los estudiantes en el distrito participan en evaluaciones *PALS* (alfabetización y conocimiento fonológico), *MAP* (medidas de progreso académico), *ACT*, evaluaciones para la asignación avanzada y evaluaciones desarrolladas por los maestros para analizar el éxito de los estudiantes desde una variedad de puntos de vista.

¿Quién paga por las evaluaciones del estado y por el Boletín de Calificaciones?

El estado paga por el desarrollo, puntuación, publicación y envío de las evaluaciones. Los distritos proveen al personal para implementar las evaluaciones (p.ej., supervisar la administración, empaquetar las evaluaciones y otras tareas administrativas).

¿Se considera una práctica adecuada?

Los distritos creen que algunos factores son críticos para los estudiantes. Entre ellos son: asignar más importancia a las evaluaciones recientes; centrarse en disminuir la brecha de rendimiento entre los grupos nombrados y los grupos de comparación; centrarse en el rendimiento y el desarrollo; y preparar a los estudiantes para tener éxito después de graduarse de la preparatoria.

Debido a que el Boletín de Calificaciones no toma en cuenta todos los componentes de una escuela, algunos opinan que los boletines no representan la escuela por completa. Por lo tanto el Distrito Escolar del Área de Verona emplea otras medidas en conjunto con el Boletín de Calificaciones para determinar la eficacia de una escuela.

¿Se resulta más difícil recibir un Boletín de Calificaciones bueno para las escuelas con una población alta de estudiantes necesitados económicamente?

En años pasados, se medían las escuelas solo en cuanto al desempeño global de sus estudiantes. Ahora emplean dos de las cuatro áreas de prioridad que afectan el puntaje global de una escuela. Esas dos áreas son Progreso Estudiantil y la Disminución de la Brecha de Rendimiento. El nuevo sistema agrega un puntaje global a las escuelas cuando mejoran el rendimiento a los estudiantes, ya sea los necesitados económicamente o no. El estado reconoce el trabajo realizado en las escuelas para ayudar a que todos los estudiantes tengan logros.

¿Se emplea el sistema de los Boletines de Calificaciones con el fin de comparar las escuelas?

En el Distrito Escolar del Área de Verona se centra en emplear los datos de los Boletines de Calificaciones para mejorar el rendimiento de los estudiantes en vez de comparar u ordenar/clasificar las escuelas.

¿Es posible comparar nuestros estudiantes a los estudiantes a lo largo del país?

El Boletín de Calificaciones mide a los estudiantes con el Sistema de Evaluación Estudiantil de Wisconsin. Dicho sistema está diseñado específicamente para el estado Wisconsin y el formato de los Boletines de Calificaciones es único a Wisconsin.

¿Cómo se determina cuales estudiantes son necesitados económicamente?

Los estudiantes se clasifican como necesitados económicamente siempre y cuando sean elegibles para recibir las comidas escolares gratis o a precio reducido por medio del Programa de Comida Escolar del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

¿En dónde se puede ver los Boletines de Calificaciones?

El Departamento de Instrucción Pública (por sus siglas en inglés *DPI*) publicará los Boletines de Calificaciones en su sitio *web* el 16 de septiembre de 2014. El Distrito Escolar del Área de Verona publicará un enlace al Boletín de Calificaciones de cada escuela en la página principal de la escuela y en la página *web* del distrito.

Si la meta es progresar, ¿Por qué presentan evaluaciones una sola vez en la escuela preparatoria?

Este ciclo escolar el estado está comenzando a administrar el examen *ACT Aspire* a todos los estudiantes en los grados 9 y 10; y el examen *ACT* y *ACT WorkKeys* a los de 11º grado. Eliminará la falta de datos de progreso a lo largo de los años en la preparatoria.

¿Cómo colaborarán las escuelas para apoyar el rendimiento de los estudiantes y evitar que sea una competencia?

Los directores de las escuelas en todos niveles (primaria, secundaria y preparatoria) se reúnen frecuentemente para coordinar sus esfuerzos para apoyar a todos los estudiantes en el Distrito Escolar del Área de Verona. A menudo las reuniones incluyen otros miembros clave del personal para desarrollar planes estratégicos para mejorar el rendimiento de los estudiantes. El Distrito Escolar del Área de Verona está comprometido a asegurar que todos los estudiantes reciban una educación de alta calidad a pesar de la escuela que asisten en el en distrito.

¿Cómo ayudará el estado a las escuelas en apuros?

En los casos más graves, el estado requiere que la escuela participe en algunas intervenciones educativas. En otros casos, el estado colabora con las escuelas y los distritos para establecer unas metas y planes para mejoramiento. El distrito escolar y el Departamento de Instrucción Pública seguirán estas escuelas a través de un periodo de cuatro años. Solo se les retiran los planes de intervención requeridos cuando una escuela muestra datos de rendimiento estudiantil suficientes para lograr las metas establecidas.

¿Cómo premiarán/reconocerán a las escuelas modelos?

El Departamento de Instrucción Pública aún no ha publicado como premiarán o reconocerán a estas escuelas.

¿Cómo determinan el progreso de los estudiantes?

El progreso se determina a través de seguir a cada estudiante de un año de evaluaciones a otro. En base del rendimiento del alumno de un año a otro, el estado predice el progreso que se espera para el siguiente año de evaluación. Se espera una mejora más grande de los estudiantes con un puntaje original más bajo. A finales del segundo año, se evalúan todos los estudiantes en base del logro de las predicciones de progreso hechos por el estado en las áreas de lectura y matemáticas.

¿Cómo calculan la disminución de la brecha de rendimiento?

Los puntajes del rendimiento de los últimos cinco años se ilustran en un gráfico. Luego calculan un pendiente/cuesta para la línea que mejor representa los datos.

1. Premian a los distritos por aumentar el rendimiento de los grupos de estudiantes dirigidos. Históricamente, dichos grupos de estudiantes no muestran resultados buenos en las evaluaciones del estado (estudiantes discapacitados, con inglés como segundo idioma, necesitados económicamente y estudiantes no-anglos).
2. Se compara los grupos de estudiantes dirigidos con unos grupos “de comparación” (p. ej. los estudiantes del estado sin discapacidades, competentes en el idioma inglés, sin necesidad económica y estudiantes anglosajones (no latinos).

¿Cómo se mide “El Estar en Buen Camino y la Preparación para los Estudios Universitarios”?

Se mide distintamente a través de las escuelas de diferentes niveles.

1. Escuela Primaria: Se usa el rendimiento del 3er grado en la lectura. Es una medida importante que generalmente predice el éxito de los estudiantes en el trabajo académico futuro. De la misma manera se emplea la asistencia escolar en la escuela primaria para determinar el puntaje.
2. Escuela Secundaria: Se usa el rendimiento del 8vo grado en las matemáticas. Los puntajes en esta área predicen el éxito de los estudiantes en la materia de Algebra. El éxito de los estudiantes en el Algebra se conecta muy de cerca a la tasa de graduación a través del país. Igual a las escuelas primarias, se emplea la asistencia escolar para determinar el puntaje en la escuela secundaria.
3. Escuela Preparatoria: Se usa la participación y los resultados en el examen *ACT*. Los distritos escolares quieren que los alumnos salgan bien en el examen *ACT* ya que las universidades a lo largo del país emplean los resultados para determinar las entradas universitarias. Sin embargo, premian a los distritos escolares no solo por los resultados en el examen *ACT*, sino también por el número de estudiantes que presentan el examen. En vez de emplear la asistencia escolar en determinar el puntaje, usan la tasa de graduación para determinar el puntaje para las preparatorias.

¿Qué significa la Proporción del Grupo más Bajo de Participación en un Examen (*Test Participation Lowest Group Rate*)?

En esta categoría el estado puede penalizar a los distritos escolares hasta 5 puntos de su puntaje global en el área de responsabilidad. El estado espera que un 95% de los estudiantes presenten la evaluación estatal. También se espera que un mínimo de 95% de cada grupo de estudiantes en una escuela presenten la evaluación estatal. Esta expectativa incluye a los estudiantes discapacitados, con inglés como segundo idioma, necesitados económicamente y estudiantes no anglosajones. Esta expectativa/requisito se emplea para asegurar que el rendimiento estudiantil se mejore por medio de la instrucción mejorada en el salón de clases y no por evitar que ciertos grupos de estudiantes presenten el examen.

¿Cada año de los datos conlleva la misma importancia?

No. La fórmula del estado presta mayor importancia al año más recién y la menor importancia a los datos más antiguos.

¿Cómo se disminuye la brecha de rendimiento entre los grupos sin perjudicar el rendimiento de los estudiantes avanzados?

El modelo de Respuestas a Intervenciones (por sus siglas en inglés *RTI*) que sigue el Distrito Escolar del Área de Verona espera que los educadores intervengan cuando a un estudiante se le está dificultando la escuela, con el fin de ponerlo otra vez en el camino indicado. También se espera que los educadores provean material beneficioso y desafiante para aquellos estudiantes quienes hayan llegado a dominar las expectativas del currículo y del salón de clase.

¿Por qué se centra el estado en los estudiantes de color/no-anglos?

Según el Centro Nacional para las Estadísticas Educativas, Wisconsin experimenta una brecha significativa entre los estudiantes de color y estudiantes blancos/anglo. La brecha del rendimiento entre los estudiantes afroamericanos y los anglosajones en Wisconsin es la más grande en todo el país.

¿Dónde puedo buscar mayor información sobre el sistema de Boletines de Calificaciones para las escuelas?

El Departamento de Instrucción Pública (por sus siglas en inglés *DPI*) ofrece muchos recursos en el sitio web a continuación. Vaya al <http://reportcards.dpi.wi.gov/>